

# DOSSIER *de* PRESSE

## BRÉVILLE

en pays de Cognac

**"le Bois invite le Métal"**

2015

**2 au 31 Mai**

une œuvre monumentale  
deux sculpteurs

Bilal Hassan «*métal*»

Nicolas Paul «*bois*»

**Résidence  
d'Artistes**

**10 Mai**

Création interactive  
entre artistes.

Atelier Land Art  
tout public.

**30 Mai**

Marché BIO à partir de 16 h.  
avec restauration.

**Exposition**

«Entrée libre»



Infos : [www.art-bois-breville.com](http://www.art-bois-breville.com)  
mail : [arbre@breville.org](mailto:arbre@breville.org)

**Samedi 30 Mai 21 h 30**  
**THEATRE ACTUEL**

« MAISON GUIDON  
BICYCLETTERIE FAMILIALE »

Entrée : 5 €



Découvrez les artistes, l'œuvre, le spectacle théâtral, les animations...

# SOMMAIRE

## RESIDENCE D'ARTISTES DU 30 AVRIL AU 31 MAI 2015.

LE PROJET DE RESIDENCE DE CREATION.	3
LES PRECEDENTES EDITIONS 2010, 2011 et 2013.	3
LE BOIS INVITE LE METAL.	4
LES ARTISTES SCULPTEURS.	4
BILAL HASSAN. NICOLAS PAUL.	
L'ŒUVRE A VENIR « 3 <sup>3</sup> TROIS PUISSANCE TROIS ».	5
ACCUEIL DE LA COMPAGNIE DE THEATRE « P'TI TOM ».	6
PROGRAMME du MOIS de MAI.	7
LE 2 :           OUVERTURE DE LA RESIDENCE.	7
DU 2 AU 31 :   LES ARTISTES A L'ŒUVRE. EXPOSITION.	7 7
LE 10 :         PERFORMANCE INTERACTIVE. ATELIER LAND ART.	8 8
LE 30 :         INAUGURATION DE L'ŒUVRE. MARCHE BIO. REPRESENTATION MAISON GUIDON « <i>Bicycletterie familiale</i> ».	9 9 9
PORTEUR DU PROJET DE RESIDENCE DE CREATION.	10
L'EQUIPE DE L'ASSOCIATION AR.B.BRE.	10
LE FESTIVAL ART & PASSION DU BOIS.	10
LES INSTITUTIONS QUI LA RECONNAISSENT.	11
LES PARTENAIRES.	11
INFORMATIONS PRATIQUES.	12
CONTACT.	12

## **RESIDENCE D'ARTISTES DU 30 AVRIL AU 31 MAI 2015.**

### **LE PROJET DE RESIDENCE DE CREATION.**

Dans le cadre de ses actions menées pour la mise en valeur de la création contemporaine autour du matériau Bois, l'association « Art & Bois Bréville » (AR.B.BRE.) organise sa quatrième résidence d'artistes à Bréville du 30 Avril au 31 mai 2015. La résidence se déroulera dans le village de Bréville au pays du Cognac. Deux artistes travailleront en collaboration durant cette période de quatre semaines.

Pour les résidents, le projet est de favoriser la création et l'échange entre des univers différents que ce soit pour l'approche artistique aussi bien que des techniques de travail et des matières utilisées. L'ambition est de faire émerger de nouvelles créations via la rencontre entre les artistes et entre les deux matières Bois et Métal; que chacun puisse expérimenter, échanger et se confronter dans un lieu laboratoire, un ailleurs, le temps de la résidence.

Pour l'association « AR.B.BRE.», le projet est d'offrir au public l'occasion de voir et de comprendre une œuvre au cours de ses différentes étapes de création, de la conceptualisation à la finalisation de celle-ci ; d'offrir la possibilité d'appréhender cette approche de création à l'occasion de visites des ateliers et d'animations interactives proposées durant la résidence.

### **LES PRECEDENTES EDITIONS 2010, 2011 et 2013.**



Après les rencontres entre le sculpteur Mickael Cullen et le tourneur sur bois Graeme Priddle en 2010, entre les trois marqueteurs Raphaël Berlivet, Corinne Garcia et Vincent Deniset en 2011, l'association a pris le parti de la rencontre des matières. Ainsi, en 2013, le Bois a rencontré la Terre via les mains du sculpteur Jean-Pascal L'Heureux et du céramiste Luc Rouault accueillis en résidence au printemps et cet échange a été poursuivi lors de la biennale d'août 2014 avec les sculpteurs Natalia Chystiakova-Blanc et Jean-Bernard Jouteau.



## LE BOIS INVITE LE METAL

Après nous être aventurés à la découverte de l'univers des potiers et à la fabrication de fours éphémères pour les cuissons au gaz et au bois, cette année nous collaborerons avec le Métal. Nombreux sont les artistes qui aiment associer le bois et le métal. Aussi, c'est avec un réel intérêt que nous accueillerons cette matière pour cette résidence et la prochaine biennale de 2016.

## LES ARTISTES SCULPTEURS



Bilal HASSAN

### BILAL HASSAN

*« ...le fait qu'une œuvre d'art soit le sujet de rencontre entre deux sensibilités artistiques est riche au niveau humain. C'est aussi un acte d'échange et de dialogue, un acte significatif fort au niveau social dans une société où les rapports se perdent plus ou moins...On ne soulignera jamais assez l'importance pédagogique d'ouvrir les ateliers d'art aux amateurs et aux curieux. J'en fais régulièrement l'expérience...On dit souvent que mes sculptures portent la marque du monumental : j'aime en effet penser à cette échelle !... »*

Né en Syrie en 1972, Bilal HASSAN est titulaire d'une maîtrise d'art plastique de l'université de Damas. Il travaille avec sa compagne Sylviane dans leurs ateliers Syl-Bil de Fromenteau à La Chapelle Heulin (44330).

Tel : 06 74 89 81 00

Mail : [bilal.hassan8888@gmail.com](mailto:bilal.hassan8888@gmail.com)

Site : <http://www.sylbilsculpture.com>

### NICOLAS PAUL

*« ...C'est par le dessin que je me suis éveillé à la création artistique en apprenant à apprivoiser les formes et harmoniser les courbes pour exprimer mes sensations et nourrir mon imagination. Très vite l'envie de travailler en volume et de développer mon expression en trois dimensions m'ont amené à la sculpture (pierre, bois, terre...). C'est dans la fonderie d'art Lalloz, dans laquelle j'ai travaillé pendant trois ans, que je me suis pris d'une véritable passion pour le bronze.*

*Je possède aujourd'hui ma propre fonderie qui me permet de réaliser mes pièces en cherchant toujours, par les mouvements, les expressions, et la concentration des forces d'exprimer au mieux mes émotions...»*

Né à Rochefort en 1972, Nicolas PAUL travaille dans son atelier de fonderie et de sculpture au 26 rue Porte Chevreau à CHAUVIGNY (86300).

Tel : 05 49 61 92 46.

Mail : [paul.nicolas72@yahoo.fr](mailto:paul.nicolas72@yahoo.fr)

Site : <http://paul-nicolas-sculpteur.waibe.fr>

## L'ŒUVRE A VENIR : « 3<sup>3</sup> TROIS PUISSANCE TROIS ».

On entre dans le village de Bréville par deux longues lignes droites venant de Cognac ou de Matha. Face au soleil levant, illuminée par le couchant, l'œuvre sera implantée au croisement des deux routes. Elle accueillera les visiteurs, aussi bien que les Brévillois à un emplacement idéal pour mettre en relation le Village et les Astres en un clin d'œil.

Parmi les six propositions de sculpture monumentale proposées en binômes, le projet «**3<sup>3</sup> TROIS PUISSANCE TROIS**» été sélectionné par un comité constitué de membres du conseil municipal, de l'association et de Brévillois.

*« ...L'architecture majestueuse des arbres capte notre attention. L'arbre est intrinsèquement lié à l'humain : la nature est ce lien digne d'admiration. L'arbre symbolise l'identité de l'homme...La sculpture représentera un tronc d'arbre sculpté en reliefs inspirés par les échanges sur place (des éléments de l'histoire de la commune, des habitants, des lieux spécifiques représentés, pourquoi pas une carte de la région...). Vingt-sept barres d'acier doux de diamètre 15mm seront soudées ensemble, assemblées de façon à prolonger le tronc sur environ 30 à 90 cm de haut. Ces 27 barres seront ensuite pliées par 3 lots de 9 barres chacun... Chacun des lots sera ensuite de même divisé en 3... Enfin, ces 9 branches s'ouvriront en 27 branchettes... »*



Projet Bilal HASSAN & Nicolas PAUL

## L'ACCUEIL DE LA COMPAGNIE DE THEATRE « P'TI TOM » DU 20 AU 30 MAI.

L'élaboration de la résidence a été forte d'échanges, et en particulier avec la compagnie « P'ti Tom », que nous accueillerons une dizaine de jours pour la finalisation de la création de la pièce **MAISON GUIDON** «*bicycletterie familiale*».

L'association prendra la suite de la ville de Chateaubernard et du Théâtre « L'Avant-Scène » de Cognac dans l'aide à la réalisation de ce beau projet artistique. La scénographie de Cyril Karénine est en parfaite corrélation avec le thème de la résidence : l'échange entre Bois et Métal. Cyril crée un univers d'artisans métalliers, fait de matière brute, de ferrailles et où la recherche du détail, le métal ciselé et les lumières chaudes apportent une réelle poésie.

Leur scène sera installée à l'entrée du bourg sur le parking, route de Matha. C'est là que Cyril Karénine élaborera les dernières finitions de son décor en lien quotidien avec les sept comédiens en répétition.

La « Première » de la pièce sera donnée le samedi 30 mai à 21 heures 30 (entrée 5 €).

Dans le cadre de cet accueil, les comédiens de la compagnie P'ti Tom proposeront deux interventions auprès des élèves de l'école primaire de Bréville. Ils leurs présenteront le métier de comédien. Les enfants pourront imaginer et interpréter quelques scénettes autour du conte. Ils participeront également à une répétition.



Le décor en cours d'élaboration.

## PROGRAMME du MOIS de MAI.

### LE 2 MAI : OUVERTURE DE LA RESIDENCE.

Les artistes arriveront le 30 avril. Après un temps de découverte du village, la prise de contact avec les membres de l'association et l'installation de leur atelier, ils nous présenteront leur projet autour d'un verre de bienvenue. Y seront conviés dès 18 heures les villageois, les partenaires, les élus et les membres de l'association.

### DU 2 AU 31 MAI : LES ARTISTES A L'ŒUVRE.

Le public pourra rencontrer Bilal Hassan et Nicolas Paul tout au long de la résidence, les après-midi, entre 15 heures et 18 heures. Ce sera l'occasion d'entrer en relation avec l'univers des artistes et de découvrir l'œuvre tout au long du processus de création.



Nicolas Paul

Nicolas PAUL

Bilal HASSAN

## EXPOSITION

Une exposition de créations des artistes Nicolas Paul, Bilal Hassan et Cyril Karénine sera ouverte au public tous les week-end de 15h à 18h. Les visiteurs seront également invités à découvrir ou redécouvrir une sélection d'œuvres en bois tourné de l'association ARBBRE ainsi que les sculptures monumentales implantées dans le bourg et les hameaux.



Dominique BLAIZOT

**LE 10 MAI :**

**PERFORMANCE INTERACTIVE.**

Les artistes en résidence, Nicolas Paul et Billal Hassan, participeront un temps d'échange «performance» avec le sculpteur Cyril Karénine scénographe de la compagnie P'ti Tom.

Le public découvrira en même temps qu'eux, ce qui émergera de cet échange à six mains porté par les univers des trois participants ; bois, métal, spectacle. Tous ces éléments nourriront cet instant de partage singulier.



Bilal HASSAN



Nicolas PAUL



Cyril KARENINE

**ATELIER LAND ART**

Maïté Millieroux crée des installations « land-art » composées uniquement avec des éléments naturels. Le public est invité à une rencontre printanière avec Maïté qui l'accompagnera dans la création d'une composition « Land Art ». Détente, Rêve et Poésie assurés.



Maïté MILLIEROUX

**LE 30 MAI:**

## **INAGURATION DE L'ŒUVRE.**

Il faudra patienter jusqu'au 30 mai pour découvrir l'œuvre collective terminée. Nous espérons que le soleil, doré et déjà invité sera au rendez-vous pour son inauguration autour d'un verre de l'amitié prévu à 18 heures.

## **MARCHE BIO.**

Le public pourra prendre le temps de rester sur place, découvrir le village avec ses sculptures, visiter l'exposition et faire son marché auprès des producteurs bio de la région, invités à nous faire déguster les produits de leurs activités. Le marché sera ouvert jusqu'à 21h30.

Nota : ce marché en plein air sera annulé en cas de pluie.

## **REPRESENTATION DE LA COMPAGNIE P'TI TOM MAISON GUIDON «Bicycletterie familiale.»**

A l'issue des 10 jours de travail et de répétition, une fois le spectacle finalisé, la compagnie P'ti TOM nous fera l'honneur de sa première représentation. Il faudra attendre 21h30 que la nuit s'avance, pour profiter pleinement de la mise en lumière scénographique.



**MAISON GUIDON**  
*bicycletterie familiale*

création 2015 - P'ti Tom Compagnie



*Quand la famille Guidon doit honorer une commande, elle l'honore ! Même si elle a enterré la vieille le matin. Ce départ confessera certains secrets... car, personnage absent mais indéniablement présent dans l'histoire de chacun, la Vieille veille au grain. Cela va-t-il bouleverser le schéma familial des Guidon ? La commande : un manège de 7 vélos sans axe, pourra-t'il tourner rond et être livré à temps ?*

*Des scènes tour à tour cocasses, drolatiques, poétiques; un univers de poussière, de ferraille et de mutation des matières où, l'humour et la dérision mettent en exergue des sujets inhérents à la famille.*

Écriture, mise en scène et interprétation : Cécile Chesneau (Mulot), Carole Hobart (Yvette), Matthieu Lermite (Guy), Matthieu Simon (Fanfan), Gilles-Yann Girault (Gilette), Caroline Renaud (Souris), Cyril Karenine (Le Père).

Scénographie: Cyril Karenine

Création lumières: Jocelyn Ascjak

Regard extérieur à la mise en scène: Jean-Claude Dias.

Entrée 5 €, gratuite pour les moins de 15 ans.

## PORTEUR DU PROJET DE RESIDENCE DE CREATION.

### L'ASSOCIATION AR.B.BRE :

Créée en 2003, l'association Art et Bois à Bréville (AR.B.BRE), porte le volet Animation des projets initiés par la municipalité de Bréville. Elle organise chaque année des événements dans l'objectif de promouvoir les métiers d'art du bois et la création en milieu local s'adressant à tous les publics : enfants, adultes, amateurs, curieux, population locale, touristes, etc.

Impliquée dans l'évènementiel des métiers d'art depuis 2003 avec la biennale «Art & Passion du Bois » d'envergure nationale, la programmation d'expositions thématiques et l'ouverture de sa collection d'œuvres en bois tourné en période estivale, AR.B.BRE poursuit ses actions dans un souci d'adaptation aux besoins des professionnels des métiers d'art du bois et de démocratisation artistique et culturelle.

**L'ÉQUIPE** : soutenue par de nombreux bénévoles impliqués dans la logistique et le bon déroulement des manifestations.

Présidente	Jackie Barbeau	Vice-Président	Patrick Molitès
Trésorière	Eliane Sauvage	Vice-Trésorière	Agnès Rousteau-Fortin
Secrétaire	Evelyne Laidet	Vice-Secrétaire	Bernard Sauvage
Bureau	Corinne Garcia, Philippe Laidet, Brigitte Mercier, Francis Mercier, Patricia Mercier, Aurélien Rivard.		

### LE FESTIVAL ART & PASSION DU BOIS.

Première édition en 2002, le festival « Art & Passion du Bois » rassemble plus de 50 professionnels des métiers d'art du bois, exerçant en France ou à l'étranger et un public de 5000 visiteurs attendus. C'est l'occasion pour ces professionnels, outre la possibilité de commercialiser leurs créations, de se rencontrer et d'échanger sur leurs expériences et pour le public de découvrir le savoir-faire et les personnalités créatives de ces professionnels des métiers d'art.

Aujourd'hui programmé en biennale les années paires le dernier week-end d'août, le festival est l'évènement fort de l'association qui alterne avec la résidence d'artistes. Durant deux années, un matériau est mis à l'honneur et s'associe au bois dans nos appels à projets artistiques et notre programmation dans un souci de renouvellement et de richesse de nos manifestations.

Au programme du festival chaque année:

- ~ Exposition vente des métiers d'art du bois ;
- ~ Concours International de Tournage d'Art sur Bois ;
- ~ Réalisation d'une sculpture monumentale ;
- ~ Expositions, conférences et ateliers autour d'un métier mis à l'honneur ;
- ~ Animations autour du bois, de la nature, spectacle musical...



## LES INSTITUTIONS QUI LA RECONNAISSENT :

*Ateliers d'Art de France* : Organisation professionnelle des métiers d'art. Elle fédère plus de 6000 artisans d'art, artistes et manufactures d'art à travers l'Hexagone ainsi qu'une centaine d'associations. Sa vocation est de valoriser, représenter, défendre le secteur des métiers d'art et de contribuer au développement économique des professionnels en France et à l'International.

*L'Administration Fiscale* : L'association ARBBRE est reconnue d'intérêt général, à ce titre, elle peut délivrer aux particuliers et aux entreprises leur faisant un don, un justificatif (reçu fiscal) leur permettant de bénéficier d'une réduction d'impôts.

*La Mission Régionale des Métiers d'Art* : Elle émane de la Chambre Régionale des Métiers de Poitou Charente. Elle a pour triple objectif de favoriser la coopération et les synergies entre les professionnels des métiers d'Art, faire découvrir au grand public la richesse et la qualité de production des artisans et créateurs et de donner envie aux jeunes de s'investir et de faire carrière dans un métier d'Art.

## LES PARTENAIRES :



**CHARENTE**  
LE DÉPARTEMENT



## INFORMATIONS PRATIQUES :



## CONTACT :



Association ART & Bois BREville  
13, rue Raymond Doussinet  
16370 Bréville  
05 45 80 82 05  
[arbre@breville.org](mailto:arbre@breville.org)  
[www.art-bois-breville.com](http://www.art-bois-breville.com)